

федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Тольяттинский государственный университет»

Б1.В.ДВ.07.01
(индекс дисциплины)

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Язык делового общения (английский)

(наименование дисциплины)

по направлению подготовки (специальности)

45.03.02 Лингвистика

(код и наименование направления подготовки, специальности в соответствии с ФГОС ВПО/ ФГОС ВО)

Перевод и переводоведение

(направленность (профиль)/специализация)

Форма обучения: очная

Год набора: 2017

Распределение часов дисциплины по семестрам и видам занятий (по учебному плану)

Количество ЗЕТ	3											
Часов по РУП	108											
Виды контроля в семестрах:	Экзамены	Зачеты	Курсовые проекты	Курсовые работы	Контрольные работы (для заочной формы обучения)							
		6										
	№№ семестров											
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	Итого
ЗЕТ по семестрам						3						3
Лекции												
Лабораторные												
Практические						50						50
Контактная работа						50,25						50,25
Сам. работа						57,75						57,75
Контроль												
Итого						108						108

Тольятти, 2017

Рабочая программа составлена на основании ФГОС ВО и учебного плана направления подготовки 45.03.02 Лингвистика, направленность (профиль) Перевод и переводоведение

(код и наименование направления подготовки, специальности в соответствии с ФГОС ВПО/ ФГОС ВО)

Рецензирование рабочей программы дисциплины:



Отсутствует



Учебная (рабочая) программа одобрена на заседании кафедры «Теория и практика перевода» (протокол заседания №8 от «20» февраля 2017 г.)



Рецензент

(должность, ученое звание, степень)

(подпись)

(И.О. Фамилия)

«__»__20__г.

Срок действия рабочей программы дисциплины до «20» февраля 2021 г.

Информация об актуализации рабочей программы дисциплины:

Протокол заседания кафедры № ____ от «__»__20__ г.

Протокол заседания кафедры № ____ от «__»__20__ г.

Протокол заседания кафедры № ____ от «__»__20__ г.

Протокол заседания кафедры № ____ от «__»__20__ г.

УТВЕРЖДАЮ

Заведующий кафедрой «Теория и практика перевода»

«__»__20__г.

(подпись)

(И.О. Фамилия)

С.М. Вопияшина

АННОТАЦИЯ
дисциплины
Б1.В.ДВ.07.01 Язык делового общения (английский)

(индекс и наименование дисциплины (учебного курса))

1. Цель и задачи изучения дисциплины

Цель – сформировать у студентов готовность к профессиональному общению в деловой сфере в устной и письменной форме на английском языке.

Задачи:

1. Формирование знаний о нормах и принципах делового общения с учётом особенностей различных культур.
2. Формирование знаний об этических нормах и культуре речи языка делового общения.
3. Формирование навыка установления деловых контактов и построения деловой коммуникации.
4. Развитие навыка моделирования коммуникативной ситуации в условиях делового общения с учётом цели и задач коммуникации.
5. Развитие навыка устной и письменной речи путём формирования лексической базы языка делового общения.
6. Формирование навыка владения профессиональной лексикой в зависимости от ситуации и регистра общения.
7. Формирование навыка устной речи для проведения переговоров и собеседования с потенциальным работодателем.
8. Развитие навыка работы с документами и корреспонденцией в сфере деловой коммуникации.
9. Формирование навыка определения своих профессиональных навыков, умений и компетенций.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП ВО

Данная дисциплина относится к Блоку Б1 «Дисциплины (модули)» (вариативная часть, дисциплины по выбору).

Дисциплины и учебные курсы, на освоении которых базируется данная дисциплина, – «Русский язык и культура речи», «Практический курс первого иностранного языка», «Теория и практика межкультурной коммуникации».

Дисциплины и учебные курсы, для которых необходимы знания, умения, навыки, приобретаемые в результате изучения данной дисциплины, – «Перевод деловой корреспонденции», «Коммерческий перевод», «Перевод переговоров», «Практический курс перевода первого иностранного языка».

3. Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Формируемые и контролируемые компетенции	Планируемые результаты обучения
- способность руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума (ОК-2);	Знать: нормы и принципы делового общения, природу делового общения в сфере различных культур.
	Уметь: правильно интерпретировать явления деловой культуры разных стран и, в частности, стран изучаемого языка и определять значимость этих явлений.
	Владеть: основными навыками построения деловой коммуникации и основными приемами общения в профессиональной коммуникации.
- владение навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов (ОК-3);	Знать: содержание понятий «социокультурная коммуникация» и «межкультурная коммуникация».
	Уметь: использовать имеющиеся знания для установления социальных и профессиональных контактов.
	Владеть: умениями использовать фоновые знания в ситуациях межкультурного делового общения.
- готовность к работе в коллективе, социальному взаимодействию на основе принятых моральных и правовых норм, способность проявлять уважение к людям, нести ответственность за поддержание доверительных партнерских отношений (ОК-4);	Знать: основные этикетные нормы делового общения, принципы и условия работы в коллективе, в т.ч. в условиях межкультурной деловой коммуникации.
	Уметь: устанавливать контакт с конкретным собеседником, учитывать специфику конкретного собеседника, которая представлена экстралингвистическим фоном общения.
	Владеть: знаниями об основах и принципах деловых отношений.
- способность видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин, понимать их значение для будущей профессиональной деятельности (ОПК-2);	Знать: место языка делового общения в процессе подготовки переводчика и в условиях его работы.
	Уметь: структурировать и интегрировать знания из различных областей лингвистики и обладать способностью их использования в рамках деловой коммуникации.
	Владеть: навыком осуществления профессиональной коммуникации с использованием специальной профессиональной лексики из сферы языка делового общения.
- владение этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме; готовность использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии	Знать: виды ситуаций взаимодействия участников деловой коммуникации.
	Уметь: вырабатывать коммуникативную стратегию моделирования ситуации делового общения в соответствии с целью коммуникации.
	Владеть: методикой построения монологической и диалогической речи в условиях межкультурной

взаимодействия участников межкультурной коммуникации (ОПК-4);	коммуникации в рамках делового общения.
- владение основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия) (ОПК-5);	Знать: лексические единицы, грамматические и синтаксические структуры официально-делового стиля современного английского языка.
	Уметь: определять цели коммуникативного высказывания в рамках делового общения и использовать соответствующие лексические единицы, грамматические и синтаксические структуры.
	Владеть: навыками и умениями построения продуктивной коммуникации в рамках делового общения.
- способность свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации (ОПК-7);	Знать: лексические единицы (языковые клише, слова, словосочетания, фразы и выражения), используемые в процессе официально-деловой коммуникации на русском и английском языке.
	Уметь: выделять релевантную информацию в потоке речи, выбирать лингвистические средства в зависимости от конкретного коммуникативного намерения воздействовать на адресата в соответствии с лингвистическими и экстралингвистическими обстоятельствами речевой ситуации.
	Владеть: приемами использования языковых средств в соответствии с целью коммуникации.
- владение особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения (ОПК-8);	Знать: содержание понятий «официальный регистр общения», «нейтральный регистр общения», «неофициальный регистр общения».
	Уметь: распознавать регистры общения в устной и письменной речи.
	Владеть: навыком выбора и адекватного употребления лексических единиц в зависимости от официального или нейтрального регистра общения.
- способность использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации (ОПК-10);	Знать: этикетные формулы в сфере делового общения современного английского языка.
	Уметь: адекватно использовать этикетные формулы в соответствии с целью и условиями деловой коммуникации.
	Владеть: этическими нормами культуры речи в рамках официально-делового общения.
- способность ориентироваться на рынке труда и занятости в части, касающейся своей профессиональной деятельности, владение навыками экзистенциальной компетенции (изучение рынка труда, составление резюме, проведение собеседования и переговоров с потенциальным работодателем) (ОПК-18);	Знать: основы и принципы своей профессиональной деятельности, особенности рынка труда региона.
	Уметь: составлять резюме и проходить собеседование с потенциальным работодателем, учитывая свои профессиональные качества и компетенции, сформированные в результате процесса обучения.
	Владеть: навыками изучения рынка труда и навыками проведения переговоров с потенциальным работодателем.
- владение международным этикетом и правилами	Знать: основные правила этикета в сфере международного делового общения и роль, место и правила поведения

поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций) (ПК-15).	переводчика в различных ситуациях устного перевода.
	Уметь: определять роль, место и правила поведения переводчика и осуществлять свою деятельность в соответствии с нормами международного этикета в зависимости от целей и условий устной деловой коммуникации.
	Владеть: навыком осуществления профессиональной деловой коммуникации, используя знания о правилах международного этикета и правилах поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода.

Тематическое содержание дисциплины

Раздел, модуль	Подраздел, тема
1. Everyday business communication	Тема 1. Introduction as a first impression Тема 2. Cultural differences in up-to-date business Тема 3. Business correspondence Тема 4. Telephone conversations
2. Job interview	Тема 1. Preparing resume Тема 2. Business interview
3. Business meeting	Тема 1. Company's meeting Тема 2. Meeting with foreign business partner Тема 3. Business trip
4. Presentation	Тема 1. Presentation rules Тема 2. Holding presentation
5. Business negotiations	Тема 1. Time to negotiate Тема 2. Signing the contract

Общая трудоемкость дисциплины – 3 ЗЕТ.

4. Технологическая карта по дисциплине «Язык делового общения (английский)»

Идентификатор курса в модуле «Методическая работа» id=120365

Семестр иучения	Кл-во недель, в течение которых реализуется курс	Объем учебного курса и виды учебных мероприятий														Форма контро ля	Конт роль в часах
		Всего часов по уч. плану	Контактная работа занятия					Самостоятельная работа									
			Всего				В т.ч. в интерактивной форме	Всего	Лабораторные	Консультации	РГР	Курс. проекты (Курс. работы)	Контрольные работы	Иное	ОГ		
			Всего	Лекции	Лабораторные	Практические											
6	17	108	50,25	0	0	50	48	57,75	0	0	0	0	0	57,75		зачёт	

№ недели	№ модуля	Наименование учебного мероприятия	Краткое название типа учебного мероприятия	Описание учебного мероприятия (формы проведения лекций, лабораторных, практических занятий, методы обучения, реализующие применяемую образовательную технологию)	Выставляется в расписание? (+,-)	Ответственный за проведение (ведущий: лектор - Л, преподаватель - П)	Максимальное кол-во баллов за задание	Продолжительность учебных мероприятий, проводимых				Требования к ресурсам					Рекомендуемая литература (№ и стр.)
								в аудитории		самостоятельная работа		Тип аудитории	Кол-во аудиторий	Предлагаемое место проведения (№ ауд., др. место)	Максимальное кол-во студентов в аудитории	Требуемое оборудование	
								в часах	в т.ч. в интерактивной форме (+, -)	в часах	в днях						
1	1	Практическое занятие 1	Пр31	Знакомство с курсом. Понятие и структура делового общения. Особенности языка делового общения. Установление деловых контактов. Формы обучения: интерактивное занятие. Методы обучения: вводная лекция, объяснение теоретических положений, беседа, составление диалогов, видеометоды. Технологии обучения: работа в парах / группах, разбор	+	П	3	2	+			Аудитория для практических занятий	1	УЛК-809	15	Доска белая маркерная	дополнительная лит-ра [2], стр. 4

№ недели	№ модуля	Наименование учебного мероприятия	Краткое название типа учебного мероприятия	Описание учебного мероприятия (формы проведения лекций, лабораторных, практических занятий, методы обучения, реализующие применяемую образовательную технологию)	Выставляется в расписание? (+,-)	Ответственный за проведение (ведущий: лектор - Л, преподаватель - П)	Максимальное кол-во баллов за задание	Продолжительность учебных мероприятий, проводимых				Требования к ресурсам					Рекомендуемая литература (№ и стр.)
								в аудитории		самостоятельная работа		Тип аудитории	Кол-во аудиторий	Предлагаемое место проведения (№ ауд., др. место)	Максимальное кол-во студентов в аудитории	Требуемое оборудование	
								в часах	в т.ч. в интерактивной форме (+, -)	в часах	в днях						
				ситуаций, работа со словарем.													
2	1	Практическое занятие 2	Пр32	Установление деловых контактов. Обмен визитками. Особенности и правила составления визиток. Культурные особенности делового общения в разных странах. Формы обучения: интерактивное занятие. Методы обучения: объяснение теоретических положений, беседа, составление диалогов, видеометоды. Технологии обучения: работа в парах / группах, разбор ситуаций, работа со словарем, устное выступление с докладом, дискуссия, работа с текстом.	+	П	3	2	+			Аудитория для практических занятий	1	УЛК-702	15	Доска белая маркерная, кафедра напольная	дополнительная лит-ра [2], стр. 5-6
2	1	Практическое занятие 3	Пр33	Деловая переписка. Особенности языка деловой переписки. Структура делового письма. Виды делового письма. Языковые особенности различных видов деловых писем. Формы обучения: интерактивное занятие. Методы обучения: беседа, выполнение письменных упражнений, работа с иллюстративным материалом. Технологии обучения: индивидуальная работа и работа в парах / группах, работа с текстом.	+	П	3	2	+			Аудитория для практических занятий	1	УЛК-702	15	Доска белая маркерная	дополнительная лит-ра [1], стр. 7-18
3	1	Практическое занятие	Пр34	Деловая переписка. Деловое	+	П	3	2	+			Аудитория для	1	УЛК-	15	Доска белая	обязательная

№ недели	№ модуля	Наименование учебного мероприятия	Краткое название типа учебного мероприятия	Описание учебного мероприятия (формы проведения лекций, лабораторных, практических занятий, методы обучения, реализующие применяемую образовательную технологию)	Выставляется в расписание? (+,-)	Ответственный за проведение (ведущий: лектор - Л, преподаватель - П)	Максимальное кол-во баллов за задание	Продолжительность учебных мероприятий, проводимых				Требования к ресурсам					Рекомендуемая литература (№ и стр.)
								в аудитории		самостоятельная работа		Тип аудитории	Кол-во аудиторий	Предлагаемое место проведения (№ ауд., др. место)	Максимальное кол-во студентов в аудитории	Требуемое оборудование	
								в часах	в т.ч. в интерактивной форме (+, -)	в часах	в днях						
		4		бумажное письмо и деловое электронное письмо. Правила составления бумажных и электронных писем. Формы обучения: интерактивное занятие. Методы обучения: беседа, выполнение письменных упражнений, работа с иллюстративным материалом. Технологии обучения: индивидуальная работа и работа в парах / группах, работа с текстом.							практических занятий		701		маркерная	лит-ра [2], стр. 4-9, 17 дополнительная лит-ра [1], стр. 296-314	
3	1	Практическая работа1	Пр1	Составление бумажного и электронного делового письма Форма обучения: внеаудиторная работа. Методы обучения: выполнение письменного задания на английском языке по заданию. Формы обучения: индивидуальная работа, обсуждение ошибок, беседа.	-		5		-	4				0		дополнительная лит-ра [3], стр. 356-379	
4	1	Практическое занятие5	Пр35	Телефонный разговор. Особенности построения телефонного разговора. Начало телефонного разговора. Завершение телефонного разговора. Телефонное сообщение. Формы обучения: интерактивное занятие. Методы обучения: объяснение теоретических положений, беседа, составление диалогов. Технологии обучения: работа	+	П	3	2	+		Аудитория для практических занятий	1	УЛК-701	15	Доска белая маркерная	обязательная лит-ра [1], стр. 92-99	

№ недели	№ модуля	Наименование учебного мероприятия	Краткое название типа учебного мероприятия	Описание учебного мероприятия (формы проведения лекций, лабораторных, практических занятий, методы обучения, реализующие применяемую образовательную технологию)	Выставляется в расписание? (+,-)	Ответственный за проведение (ведущий: лектор - Л, преподаватель - П)	Максимальное кол-во баллов за задание	Продолжительность учебных мероприятий, проводимых				Требования к ресурсам					Рекомендуемая литература (№ и стр.)
								в аудитории		самостоятельная работа		Тип аудитории	Кол-во аудиторий	Предлагаемое место проведения (№ ауд., др. место)	Максимальное кол-во студентов в аудитории	Требуемое оборудование	
								в часах	в т.ч. в интерактивной форме (+, -)	в часах	в днях						
				в парах / группах, разбор ситуаций, работа со словарем.													
4	1	Практическое занятие 6	Пр36	Телефонный разговор. Обсуждение планов по телефону. Проблемы телефонной коммуникации: решение технических проблем, обсуждение жалоб и вопросов. Проблемная ситуация. Формы обучения: интерактивное занятие, творческое исследование. Методы обучения: дискуссия, работа с иллюстративным материалом, составление диалогов, решение проблемных ситуаций. Технологии обучения: работа в парах / группах, работа со словарем, разбор ситуаций.	+	П	3	2	+			Аудитория для практических занятий	1	УЛК-701	15	Доска белая маркерная	обязательная лит-ра [1], стр. 92-99
4	1	Индивидуальное домашнее задание 1	ИД31	Ролевая игра по теме «Ежедневная деловая коммуникация». Формы обучения: интерактивное занятие, творческое исследование. Методы обучения: составление диалогов. Технологии обучения: работа в группах, проведение ролевой игры, разбор конкретных ситуаций, дискуссия.	-		10		-	10					0		
5	2	Практическое занятие 7	Пр37	Собеседование. Правила составления резюме. Форматы резюме. Сильные и слабые стороны профессиональной личности. Поиск вакансий.	+	П	3	2	+			Аудитория для практических занятий	1	УЛК-809	15	Доска белая маркерная	дополнительная лит-ра [2], стр. 11-13, 23-24

№ недели	№ модуля	Наименование учебного мероприятия	Краткое название типа учебного мероприятия	Описание учебного мероприятия (формы проведения лекций, лабораторных, практических занятий, методы обучения, реализующие применяемую образовательную технологию)	Выставляется в расписание? (+,-)	Ответственный за проведение (ведущий: лектор - Л, преподаватель - П)	Максимальное кол-во баллов за задание	Продолжительность учебных мероприятий, проводимых				Требования к ресурсам					Рекомендуемая литература (№ и стр.)
								в аудитории		самостоятельная работа		Тип аудитории	Кол-во аудиторий	Предлагаемое место проведения (№ ауд., др. место)	Максимальное кол-во студентов в аудитории	Требуемое оборудование	
								в часах	в т.ч. в интерактивной форме (+, -)	в часах	в днях						
				Формы обучения: интерактивное занятие. Методы обучения: объяснение теоретических положений, беседа, работа с иллюстративным материалом, выполнение упражнений. Технологии обучения: индивидуальная работа и работа в парах / группах, разбор конкретных ситуаций, работа со словарем, работа с мультимедийными средствами, работа с текстом.													
6	2	Практическое занятие 8	Пр38	Собеседование. Сопроводительное письмо. Структурные и содержательные особенности сопроводительного письма. Формы обучения: интерактивное занятие. Методы обучения: объяснение теоретических положений, беседа, работа с иллюстративным материалом, выполнение упражнений. Технологии обучения: работа в парах / группах, разбор конкретных ситуаций, работа со словарем, работа с текстом.	+	П	3	2	+			Аудитория для практических занятий	1	УЛК-809	15	Доска белая маркерная	дополнительная лит-ра [1], стр. 41-11
6	2	Практическая работа 2	Пр2	Резюме. Сопроводительное письмо. Форма обучения: внеаудиторная работа. Методы обучения: выполнение письменного задания на английском языке по заданию.	-		10		-	4					0		обязательная лит-ра [2], стр. 79-85

№ недели	№ модуля	Наименование учебного мероприятия	Краткое название типа учебного мероприятия	Описание учебного мероприятия (формы проведения лекций, лабораторных, практических занятий, методы обучения, реализующие применяемую образовательную технологию)	Выставляется в расписание? (+,-)	Ответственный за проведение (ведущий: лектор - Л, преподаватель - П)	Максимальное кол-во баллов за задание	Продолжительность учебных мероприятий, проводимых				Требования к ресурсам					Рекомендуемая литература (№ и стр.)
								в аудитории		самостоятельная работа		Тип аудитории	Кол-во аудиторий	Предлагаемое место проведения (№ ауд., др. место)	Максимальное кол-во студентов в аудитории	Требуемое оборудование	
								в часах	в т.ч. в интерактивной форме (+, -)	в часах	в днях						
				Формы обучения: индивидуальная работа, обсуждение ошибок, беседа.													
6	2	Практическое занятие 9	Пр39	Собеседование. Правила подготовки к собеседованию. Прохождение собеседования. Вопросы работодателя и работодателю. Формы обучения: интерактивное занятие. Методы обучения: объяснение теоретических положений, беседа, работа с иллюстративным материалом, составление диалогов, выполнение упражнений, аудиометоды. Технологии обучения: индивидуальная работа и работа в парах / группах, разбор конкретных ситуаций, работа с мультимедийными средствами, работа с текстом.	+	П	3	2	+			Аудитория для практических занятий	1	УЛК-809	15	Доска белая маркерная	обязательная лит-ра [1], стр. 124-130
6	2	Индивидуальное домашнее задание 2	ИД32	Ролевая игра по теме «Собеседование» Формы обучения: интерактивное занятие, творческое исследование. Методы обучения: составление диалогов. Технологии обучения: работа в группах, проведение ролевой игры, разбор конкретных ситуаций, дискуссия.	-		10		-	8					0		обязательная лит-ра [1], стр. 124-130
7	3	Практическое занятие 10	Пр310	Деловая встреча. Внутреннее совещание в компании. Вопросы для обсуждения. Повестка дня.	+	П	3	2	+			Аудитория для практических занятий	1	УЛК-701	15	Доска белая маркерная	дополнительная лит-ра [1], стр. 47-50

№ недели	№ модуля	Наименование учебного мероприятия	Краткое название типа учебного мероприятия	Описание учебного мероприятия (формы проведения лекций, лабораторных, практических занятий, методы обучения, реализующие применяемую образовательную технологию)	Выставляется в расписание? (+,-)	Ответственный за проведение (ведущий: лектор - Л, преподаватель - П)	Максимальное кол-во баллов за задание	Продолжительность учебных мероприятий, проводимых				Требования к ресурсам					Рекомендуемая литература (№ и стр.)
								в аудитории		самостоятельная работа		Тип аудитории	Кол-во аудиторий	Предлагаемое место проведения (№ ауд., др. место)	Максимальное кол-во студентов в аудитории	Требуемое оборудование	
								в часах	в т.ч. в интерактивной форме (+, -)	в часах	в днях						
				Протоколирование совещаний. Формы обучения: интерактивное занятие. Методы обучения: объяснение теоретических положений, беседа, работа с иллюстративным материалом, составление диалогов, выполнение упражнений, аудиометоды. Технологии обучения: индивидуальная работа и работа в парах / группах, разбор конкретных ситуаций, работа со словарем, работа с мультимедийными средствами, работа с текстом.													
8	3	Практическое занятие 11	Пр311	Деловая встреча. Деловой визит иностранного партнёра. Планирование встречи. Программа деловой встречи. Встреча в официальной и неофициальной обстановке. Проблемная ситуация. Формы обучения: интерактивное занятие, творческое исследование. Методы обучения: объяснение теоретических положений, дискуссия по проблеме, составление диалогов, беседа. Технологии обучения: индивидуальная работа и работа в парах / группах, разбор проблемной ситуации, работа с текстом.	+	П	3	2	+			Аудитория для практических занятий	1	УЛК-702	15	Доска белая маркерная	дополнительная лит-ра [2], стр. 68-71
8	3	Практическое занятие 12	Пр312	Деловая встреча. Деловая поездка. Подготовка к деловой	+	П	3	2	+			Аудитория для практических	1	УЛК-702	15	Доска белая маркерная	дополнительная лит-ра [2],

№ недели	№ модуля	Наименование учебного мероприятия	Краткое название типа учебного мероприятия	Описание учебного мероприятия (формы проведения лекций, лабораторных, практических занятий, методы обучения, реализующие применяемую образовательную технологию)	Выставляется в расписание? (+,-)	Ответственный за проведение (ведущий: лектор - Л, преподаватель - П)	Максимальное кол-во баллов за задание	Продолжительность учебных мероприятий, проводимых				Требования к ресурсам					Рекомендуемая литература (№ и стр.)
								в аудитории		самостоятельная работа		Тип аудитории	Кол-во аудиторий	Предлагаемое место проведения (№ ауд., др. место)	Максимальное кол-во студентов в аудитории	Требуемое оборудование	
								в часах	в т.ч. в интерактивной форме (+, -)	в часах	в днях						
				поездке. Сбор необходимой информации. Отчёт о командировке. Проблемная ситуация. Формы обучения: интерактивное занятие, творческое исследование. Методы обучения: объяснение теоретических положений, дискуссия по проблеме, составление диалогов, беседа. Технологии обучения: индивидуальная работа и работа в группах, разбор проблемной ситуации, работа с текстом.							занятий					стр. 68-71	
8	3	Практическая работа 3	Пр3	Отчёт о командировке Форма обучения: внеаудиторная работа. Методы обучения: выполнение письменного задания на английском языке по заданию. Формы обучения: индивидуальная работа, обсуждение ошибок, беседа.	-		5		-	2					0		
8	3	Индивидуальное домашнее задание 3	ИД33	Ролевая игра по теме «Деловая встреча» Формы обучения: интерактивное занятие, творческое исследование. Методы обучения: составление диалогов. Технологии обучения: работа в группах, проведение ролевой игры, разбор конкретных ситуаций, дискуссия.	-		10		-	8					0		дополнительная лит-ра [2], стр. 68-71
9	4	Практическое занятие	Пр313	Презентация. Цель создания	+	П	3	2	+			Лекционная	1	УЛК-	15	Доска белая	

№ недели	№ модуля	Наименование учебного мероприятия	Краткое название типа учебного мероприятия	Описание учебного мероприятия (формы проведения лекций, лабораторных, практических занятий, методы обучения, реализующие применяемую образовательную технологию)	Выставляется в расписание? (+,-)	Ответственный за проведение (ведущий: лектор - Л, преподаватель - П)	Максимальное кол-во баллов за задание	Продолжительность учебных мероприятий, проводимых				Требования к ресурсам					Рекомендуемая литература (№ и стр.)
								в аудитории		самостоятельная работа		Тип аудитории	Кол-во аудиторий	Предлагаемое место проведения (№ ауд., др. место)	Максимальное кол-во студентов в аудитории	Требуемое оборудование	
								в часах	в т.ч. в интерактивной форме (+, -)	в часах	в днях						
		13		презентации. Виды и структура презентации. Особенности языка презентации. Работа с мультимедийными средствами. Формы обучения: интерактивное занятие. Методы обучения: объяснение теоретических положений, беседа, работа с иллюстративным материалом, дискуссия, видеометоды. Технологии обучения: индивидуальная работа и работа в группах, разбор конкретных ситуаций, выполнение упражнений, работа с мультимедийными средствами, работа с текстом.								аудитория		816		маркерная, видеоборудование: экран, проектор	
10	4	Практическое занятие 14	Пр314	Презентация. Правила составления мультимедийной презентации. Ошибки при составлении мультимедийной презентации. Анализ ошибок. Формы обучения: интерактивное занятие. Методы обучения: объяснение теоретических положений, беседа, работа с иллюстративным материалом, дискуссия. Технологии обучения: индивидуальная работа и работа в группах, разбор конкретных ситуаций, выполнение упражнений, работа с мультимедийными	+	П	3	2	+			Лекционная аудитория	1	УЛК-816	15	Доска белая маркерная, видеоборудование: экран, проектор	

№ недели	№ модуля	Наименование учебного мероприятия	Краткое название типа учебного мероприятия	Описание учебного мероприятия (формы проведения лекций, лабораторных, практических занятий, методы обучения, реализующие применяемую образовательную технологию)	Выставляется в расписание? (+,-)	Ответственный за проведение (ведущий: лектор - Л, преподаватель - П)	Максимальное кол-во баллов за задание	Продолжительность учебных мероприятий, проводимых				Требования к ресурсам					Рекомендуемая литература (№ и стр.)
								в аудитории		самостоятельная работа		Тип аудитории	Кол-во аудиторий	Предлагаемое место проведения (№ ауд., др. место)	Максимальное кол-во студентов в аудитории	Требуемое оборудование	
								в часах	в т.ч. в интерактивной форме (+, -)	в часах	в днях						
				средствами.													
10	4	Практическое занятие 15	Пр315	Презентация. Вступление. Подготовка вступительной части презентации. Формы обучения: интерактивное занятие. Методы обучения: объяснение теоретических положений, беседа, работа с иллюстративным материалом, дискуссия, аудиометоды. Технологии обучения: индивидуальная работа и работа в группах, разбор конкретных ситуаций, работа с мультимедийными средствами, выполнение упражнений.	+	П	3	2	+			Аудитория для практических занятий	1	УЛК-809	15	Доска белая маркерная	
11	4	Практическое занятие 16	Пр316	Презентация. Ход презентации. Основная часть презентации. Подготовка и представление основной части презентации. Формы обучения: интерактивное занятие. Методы обучения: объяснение теоретических положений, беседа, работа с иллюстративным материалом, дискуссия, видеометоды. Технологии обучения: индивидуальная работа и работа в группах, разбор конкретных ситуаций, работа с мультимедийными средствами, выполнение упражнений.	+	П	3	2	+			Аудитория для практических занятий	1	УЛК-809	15	Доска белая маркерная	
12	4	Практическое занятие	Пр317	Презентация.	+	П	3	2	+			Аудитория для	1	УЛК-	15	Доска белая	

№ недели	№ модуля	Наименование учебного мероприятия	Краткое название типа учебного мероприятия	Описание учебного мероприятия (формы проведения лекций, лабораторных, практических занятий, методы обучения, реализующие применяемую образовательную технологию)	Выставляется в расписание? (+,-)	Ответственный за проведение (ведущий: лектор - Л, преподаватель - П)	Максимальное кол-во баллов за задание	Продолжительность учебных мероприятий, проводимых				Требования к ресурсам					Рекомендуемая литература (№ и стр.)
								в аудитории		самостоятельная работа		Тип аудитории	Кол-во аудиторий	Предлагаемое место проведения (№ ауд., др. место)	Максимальное кол-во студентов в аудитории	Требуемое оборудование	
								в часах	в т.ч. в интерактивной форме (+, -)	в часах	в днях						
		17		Вспомогательные средства для проведения презентации. Работа с мультимедийными объектами. Использование графиков, таблиц, схем и рисунков в ходе презентации. Формы обучения: интерактивное занятие. Методы обучения: объяснение теоретических положений, беседа, работа с иллюстративным материалом, дискуссия. Технологии обучения: индивидуальная работа и работа в группах, разбор конкретных ситуаций, работа с мультимедийными средствами, выполнение упражнений.								практических занятий		809		маркерная	
12	4	Практическое занятие 18	Пр318	Презентация. Завершение презентации. Подготовка и представление заключительной части презентации. Ответы на вопросы. Проблемная ситуация. Формы обучения: интерактивное занятие. Методы обучения: объяснение теоретических положений, беседа, работа с иллюстративным материалом, дискуссия, аудиометоды. Технологии обучения: индивидуальная работа и работа в группах, разбор конкретных ситуаций, работа с	+	П	3	2	+			Лекционная аудитория	1	УЛК-816	15	Доска белая маркерная, кафедра напольная, видеоборудование: экран, проектор	

№ недели	№ модуля	Наименование учебного мероприятия	Краткое название типа учебного мероприятия	Описание учебного мероприятия (формы проведения лекций, лабораторных, практических занятий, методы обучения, реализующие применяемую образовательную технологию)	Выставляется в расписание? (+,-)	Ответственный за проведение (ведущий: лектор - Л, преподаватель - П)	Максимальное кол-во баллов за задание	Продолжительность учебных мероприятий, проводимых				Требования к ресурсам					Рекомендуемая литература (№ и стр.)
								в аудитории		самостоятельная работа		Тип аудитории	Кол-во аудиторий	Предлагаемое место проведения (№ ауд., др. место)	Максимальное кол-во студентов в аудитории	Требуемое оборудование	
								в часах	в т.ч. в интерактивной форме (+, -)	в часах	в днях						
				мультимедийными средствами, выполнение упражнений.													
13	5	Практическое занятие 19	Пр319	Переговоры. Роль переводчика в процессе переговоров. Место переводчика и других участников переговоров за столом. Подготовка к участию в переговорах. Формы обучения: интерактивное занятие. Методы обучения: объяснение теоретических положений, работа с иллюстративным материалом, дискуссия, видеометоды. Технологии обучения: индивидуальная работа и работа в группах, разбор конкретных ситуаций, составление диалогов, выполнение упражнений.	+	П	3	2	+			Аудитория для практических занятий	1	УЛК-809	15	Доска белая маркерная	
14	5	Практическое занятие 20	Пр320	Переговоры. Переводчик в процессе переговоров. Коммуникативная ситуация. Формы обучения: интерактивное занятие. Методы обучения: объяснение теоретических положений, работа с иллюстративным материалом, дискуссия, видеометоды. Технологии обучения: индивидуальная работа и работа в группах, разбор конкретных ситуаций, составление диалогов, выполнение упражнений.	+	П	3	2	+			Аудитория для практических занятий	1	УЛК-809	15	Доска белая маркерная	

№ недели	№ модуля	Наименование учебного мероприятия	Краткое название типа учебного мероприятия	Описание учебного мероприятия (формы проведения лекций, лабораторных, практических занятий, методы обучения, реализующие применяемую образовательную технологию)	Выставляется в расписание? (+,-)	Ответственный за проведение (ведущий: лектор - Л, преподаватель - П)	Максимальное кол-во баллов за задание	Продолжительность учебных мероприятий, проводимых				Требования к ресурсам					Рекомендуемая литература (№ и стр.)
								в аудитории		самостоятельная работа		Тип аудитории	Кол-во аудиторий	Предлагаемое место проведения (№ ауд., др. место)	Максимальное кол-во студентов в аудитории	Требуемое оборудование	
								в часах	в т.ч. в интерактивной форме (+, -)	в часах	в днях						
14	5	Практическое занятие 21	Пр321	Переговоры. Подписание делового контракта. Лексика делового контракта. Структурные и языковые особенности делового контракта. Формы обучения: интерактивное занятие. Методы обучения: объяснение теоретических положений, беседа, выполнение практических упражнений. Технологии обучения: работа в группах, разбор конкретных ситуаций, дискуссия, работа со словарем.	+	П	3	2	+			Аудитория для практических занятий	1	УЛК-809	15	Доска белая маркерная	дополнительная лит-ра [1], стр. 325-237, 245-248
15	5	Практическое занятие 22	Пр322	Переговоры. Деловой контракт. Перевод делового контракта. Формы обучения: интерактивное занятие. Методы обучения: объяснение теоретических положений, беседа. Технологии обучения: индивидуальная работа, разбор конкретных ситуаций, работа со словарем, перевод.	+	П	3	2	+			Аудитория для практических занятий	1	УЛК-702	15	Доска белая маркерная	обязательная лит-ра [2], стр. 97-101
15	5	Практическая работа 4	Пр4	Перевод делового контракта. Форма обучения: внеаудиторная работа. Методы обучения: выполнение письменного перевода с русского языка на английский. Формы обучения: индивидуальная работа, обсуждение ошибок, беседа.	-		5		-	2					0		

№ недели	№ модуля	Наименование учебного мероприятия	Краткое название типа учебного мероприятия	Описание учебного мероприятия (формы проведения лекций, лабораторных, практических занятий, методы обучения, реализующие применяемую образовательную технологию)	Выставляется в расписание? (+,-)	Ответственный за проведение (ведущий: лектор - Л, преподаватель - П)	Максимальное кол-во баллов за задание	Продолжительность учебных мероприятий, проводимых				Требования к ресурсам					Рекомендуемая литература (№ и стр.)
								в аудитории		самостоятельная работа		Тип аудитории	Кол-во аудиторий	Предлагаемое место проведения (№ ауд., др. место)	Максимальное кол-во студентов в аудитории	Требуемое оборудование	
								в часах	в т.ч. в интерактивной форме (+, -)	в часах	в днях						
15	5	Индивидуальное домашнее задание 4	ИД34	Ролевая игра по теме «Деловые переговоры». Формы обучения: интерактивное занятие, творческое исследование. Методы обучения: составление диалогов. Технологии обучения: работа в группах, проведение ролевой игры, разбор конкретных ситуаций, дискуссия.	-		10		-	10				0			
16		Практическое занятие 23	Пр323	Сфера делового общения. Рынок труда Самарской области. Формы обучения: творческое исследование. Методы обучения: подготовка реферата, устное выступление, беседа. Технологии обучения: индивидуальная работа.	+	П	3	2	+			Аудитория для практических занятий	1	УЛК-809	15	Доска белая маркерная, кафедра напольная	
16		Индивидуальное домашнее задание 5	ИД35	Ролевая игра для зачётного мероприятия. Формы обучения: интерактивное занятие, творческое исследование. Методы обучения: составление диалогов. Технологии обучения: работа в группах, проведение ролевой игры, разбор конкретных ситуаций, дискуссия.	-		30		-	10				0			
16		Практическое занятие 24	Пр324	Подведение итогов по курсу. Проведение зачетного мероприятия. Формы обучения: интерактивное занятие. Методы обучения:	+	П	3	2	+			Аудитория для практических занятий	1	УЛК-809	15	Доска белая маркерная	

№ недели	№ модуля	Наименование учебного мероприятия	Краткое название типа учебного мероприятия	Описание учебного мероприятия (формы проведения лекций, лабораторных, практических занятий, методы обучения, реализующие применяемую образовательную технологию)	Выставляется в расписание? (+,-)	Ответственный за проведение (ведущий: лектор - Л, преподаватель - П)	Максимальное кол-во баллов за задание	Продолжительность учебных мероприятий, проводимых				Требования к ресурсам					Рекомендуемая литература (№ и стр.)	
								в аудитории		самостоятельная работа		Тип аудитории	Кол-во аудиторий	Предлагаемое место проведения (№ ауд., др. место)	Максимальное кол-во студентов в аудитории	Требуемое оборудование		
								в часах	в т.ч. в интерактивной форме (+, -)	в часах	в днях							
				проведение ролевой игры. Технологии обучения: работа в группах, ролевая игра, разбор конкретных ситуаций, дискуссия.														
17		Итоговый тест по курсу через ОТ	ТИ	Итоговое тестирование по курсу через ОТ	+		100	2				Компьютерный класс общего доступа	1		30			
								ИТОГО	100	50	48	58						
								ИТОГО через ОТ										

5. Критерии и нормы текущего контроля и промежуточной аттестации

Наименование учебных мероприятий	Типы учебных мероприятий	Количество баллов	Условия допуска	Критерии и нормы оценки
Практическое занятие 1	Практическое занятие	3	допускаются все студенты	<p>3 балла – студент присутствовал на занятии, активно участвовал в дискуссии, выполнил 80-100 % заданий, ошибки в речи отсутствуют или не являются значительными;</p> <p>2 балла – студент присутствовал на занятии, принимал участие в дискуссии, выполнил 50-80% заданий, в речи присутствуют ошибки, не нарушающие смысл высказывания;</p> <p>1 балл – студент присутствовал на занятии, редко принимал участие в дискуссии, выполнил 30-50% заданий, в речи присутствуют ошибки, затрудняющие восприятие высказывания;</p> <p>0 баллов – студент присутствовал на занятии, не принимал участие в дискуссии, выполнил 10-30% заданий, в речи присутствуют грубые лексико-грамматические и смысловые ошибки.</p>
Практическое занятие 2	Практическое занятие	3	допускаются все студенты	<p>3 балла – студент присутствовал на занятии, активно участвовал в дискуссии, выполнил 80-100 % заданий, ошибки в речи отсутствуют или не являются значительными;</p> <p>2 балла – студент присутствовал на</p>

Наименование учебных мероприятий	Типы учебных мероприятий	Количество баллов	Условия допуска	Критерии и нормы оценки
				<p>занятии, принимал участие в дискуссии, выполнил 50-80% заданий, в речи присутствуют ошибки, не нарушающие смысл высказывания;</p> <p>1 балл – студент присутствовал на занятии, редко принимал участие в дискуссии, выполнил 30-50% заданий, в речи присутствуют ошибки, затрудняющие восприятие высказывания;</p> <p>0 баллов – студент присутствовал на занятии, не принимал участие в дискуссии, выполнил 10-30% заданий, в речи присутствуют грубые лексико-грамматические и смысловые ошибки.</p>
Практическое занятие 3	Практическое занятие	3	допускаются все студенты	<p>3 балла – студент присутствовал на занятии, активно участвовал в дискуссии, выполнил 80-100 % заданий, ошибки в речи отсутствуют или не являются значительными;</p> <p>2 балла – студент присутствовал на занятии, принимал участие в дискуссии, выполнил 50-80% заданий, в речи присутствуют ошибки, не нарушающие смысл высказывания;</p> <p>1 балл – студент присутствовал на занятии, редко принимал участие в дискуссии, выполнил 30-50% заданий, в речи присутствуют ошибки,</p>

Наименование учебных мероприятий	Типы учебных мероприятий	Количество баллов	Условия допуска	Критерии и нормы оценки
				затрудняющие восприятие высказывания; 0 баллов – студент присутствовал на занятии, не принимал участие в дискуссии, выполнил 10-30% заданий, в речи присутствуют грубые лексико-грамматические и смысловые ошибки.
Практическое занятие 4	Практическое занятие	3	допускаются все студенты	3 балла – студент присутствовал на занятии, активно участвовал в дискуссии, выполнил 80-100 % заданий, ошибки в речи отсутствуют или не являются значительными; 2 балла – студент присутствовал на занятии, принимал участие в дискуссии, выполнил 50-80% заданий, в речи присутствуют ошибки, не нарушающие смысл высказывания; 1 балл – студент присутствовал на занятии, редко принимал участие в дискуссии, выполнил 30-50% заданий, в речи присутствуют ошибки, затрудняющие восприятие высказывания; 0 баллов – студент присутствовал на занятии, не принимал участие в дискуссии, выполнил 10-30% заданий, в речи присутствуют грубые лексико-грамматические и смысловые ошибки.

Наименование учебных мероприятий	Типы учебных мероприятий	Количество баллов	Условия допуска	Критерии и нормы оценки
Практическая работа 1	Практическая работа	5	допускаются все студенты	5 баллов – соблюдены лексико-стилистические и грамматические нормы английского языка, соблюдены формальные особенности оформления; 3 балла – соблюдены основные лексико-стилистические и грамматические нормы английского языка (допущено суммарно не более пяти ошибок), соблюдены некоторые формальные особенности оформления; 0 баллов – задание не выполнено.
Практическое занятие 5	Практическое занятие	3	допускаются все студенты	3 балла – студент присутствовал на занятии, активно участвовал в дискуссии, выполнил 80-100 % заданий, ошибки в речи отсутствуют или не являются значительными; 2 балла – студент присутствовал на занятии, принимал участие в дискуссии, выполнил 50-80% заданий, в речи присутствуют ошибки, не нарушающие смысл высказывания; 1 балл – студент присутствовал на занятии, редко принимал участие в дискуссии, выполнил 30-50% заданий, в речи присутствуют ошибки, затрудняющие восприятие высказывания; 0 баллов – студент присутствовал на занятии, не принимал участие в

Наименование учебных мероприятий	Типы учебных мероприятий	Количество баллов	Условия допуска	Критерии и нормы оценки
				дискуссии, выполнил 10-30% заданий, в речи присутствуют грубые лексико-грамматические и смысловые ошибки.
Практическое занятие 6	Практическое занятие	3	допускаются все студенты	<p>3 балла – студент присутствовал на занятии, активно участвовал в дискуссии, выполнил 80-100 % заданий, ошибки в речи отсутствуют или не являются значительными;</p> <p>2 балла – студент присутствовал на занятии, принимал участие в дискуссии, выполнил 50-80% заданий, в речи присутствуют ошибки, не нарушающие смысл высказывания;</p> <p>1 балл – студент присутствовал на занятии, редко принимал участие в дискуссии, выполнил 30-50% заданий, в речи присутствуют ошибки, затрудняющие восприятие высказывания;</p> <p>0 баллов – студент присутствовал на занятии, не принимал участие в дискуссии, выполнил 10-30% заданий, в речи присутствуют грубые лексико-грамматические и смысловые ошибки.</p>
Индивидуальное домашнее задание 1	Индивидуальное домашнее задание	10	Выполнение текущих заданий по модулю «Everyday business communication» с	10 баллов – соблюдены все требования ролевой игры, активно используется новая лексика, отсутствуют языковые ошибки, присутствует драматическая

Наименование учебных мероприятий	Типы учебных мероприятий	Количество баллов	Условия допуска	Критерии и нормы оценки
			минимальной оценкой «удовлетворительно» на практических занятиях, объём посещения которых составляет не менее 90%.	составляющая; 5 баллов – требования ролевой игры соблюдены частично, используется часть изученной лексики, допущено 5 языковых ошибок; 0 баллов – требования ролевой игры не соблюдены, не используется новая лексика, присутствуют грубые языковые ошибки.
Практическое занятие 7	Практическое занятие	3	допускаются все студенты	3 балла – студент присутствовал на занятии, активно участвовал в дискуссии, выполнил 80-100 % заданий, ошибки в речи отсутствуют или не являются значительными; 2 балла – студент присутствовал на занятии, принимал участие в дискуссии, выполнил 50-80% заданий, в речи присутствуют ошибки, не нарушающие смысл высказывания; 1 балл – студент присутствовал на занятии, редко принимал участие в дискуссии, выполнил 30-50% заданий, в речи присутствуют ошибки, затрудняющие восприятие высказывания; 0 баллов – студент присутствовал на занятии, не принимал участие в дискуссии, выполнил 10-30% заданий, в речи присутствуют грубые лексико-

Наименование учебных мероприятий	Типы учебных мероприятий	Количество баллов	Условия допуска	Критерии и нормы оценки
				грамматические и смысловые ошибки.
Практическое занятие 8	Практическое занятие	3	допускаются все студенты	<p>3 балла – студент присутствовал на занятии, активно участвовал в дискуссии, выполнил 80-100 % заданий, ошибки в речи отсутствуют или не являются значительными;</p> <p>2 балла – студент присутствовал на занятии, принимал участие в дискуссии, выполнил 50-80% заданий, в речи присутствуют ошибки, не нарушающие смысл высказывания;</p> <p>1 балл – студент присутствовал на занятии, редко принимал участие в дискуссии, выполнил 30-50% заданий, в речи присутствуют ошибки, затрудняющие восприятие высказывания;</p> <p>0 баллов – студент присутствовал на занятии, не принимал участие в дискуссии, выполнил 10-30% заданий, в речи присутствуют грубые лексико-грамматические и смысловые ошибки.</p>
Практическая работа 2	Практическая работа	10	допускаются все студенты	<p>10 баллов – соблюдены лексико-стилистические и грамматические нормы английского языка, соблюдены формальные особенности оформления;</p> <p>5 баллов – соблюдены основные лексико-стилистические и грамматические нормы</p>

Наименование учебных мероприятий	Типы учебных мероприятий	Количество баллов	Условия допуска	Критерии и нормы оценки
				английского языка (допущено суммарно не более пяти ошибок), соблюдены некоторые формальные особенности оформления; 0 баллов – задание не выполнено.
Практическое занятие 9	Практическое занятие	3	допускаются все студенты	3 балла – студент присутствовал на занятии, активно участвовал в дискуссии, выполнил 80-100 % заданий, ошибки в речи отсутствуют или не являются значительными; 2 балла – студент присутствовал на занятии, принимал участие в дискуссии, выполнил 50-80% заданий, в речи присутствуют ошибки, не нарушающие смысл высказывания; 1 балл – студент присутствовал на занятии, редко принимал участие в дискуссии, выполнил 30-50% заданий, в речи присутствуют ошибки, затрудняющие восприятие высказывания; 0 баллов – студент присутствовал на занятии, не принимал участие в дискуссии, выполнил 10-30% заданий, в речи присутствуют грубые лексико-грамматические и смысловые ошибки.
Индивидуальное домашнее задание 2	Индивидуальное домашнее задание	10	Выполнение текущих заданий по модулю	10 баллов – соблюдены все требования ролевой игры, активно используется

Наименование учебных мероприятий	Типы учебных мероприятий	Количество баллов	Условия допуска	Критерии и нормы оценки
			«Job interview» с минимальной оценкой «удовлетворительно» на практических занятиях, объём посещения которых составляет не менее 90%.	новая лексика, отсутствуют языковые ошибки, присутствует драматическая составляющая; 5 баллов – требования ролевой игры соблюдены частично, используется часть изученной лексики, допущено 5 языковых ошибок; 0 баллов – требования ролевой игры не соблюдены, не используется новая лексика, присутствуют грубые языковые ошибки.
Практическое занятие 10	Практическое занятие	3	допускаются все студенты	3 балла – студент присутствовал на занятии, активно участвовал в дискуссии, выполнил 80-100 % заданий, ошибки в речи отсутствуют или не являются значительными; 2 балла – студент присутствовал на занятии, принимал участие в дискуссии, выполнил 50-80% заданий, в речи присутствуют ошибки, не нарушающие смысл высказывания; 1 балл – студент присутствовал на занятии, редко принимал участие в дискуссии, выполнил 30-50% заданий, в речи присутствуют ошибки, затрудняющие восприятие высказывания; 0 баллов – студент присутствовал на занятии, не принимал участие в

Наименование учебных мероприятий	Типы учебных мероприятий	Количество баллов	Условия допуска	Критерии и нормы оценки
				дискуссии, выполнил 10-30% заданий, в речи присутствуют грубые лексико-грамматические и смысловые ошибки.
Практическое занятие 11	Практическое занятие	3	допускаются все студенты	3 балла – студент присутствовал на занятии, активно участвовал в дискуссии, выполнил 80-100 % заданий, ошибки в речи отсутствуют или не являются значительными; 2 балла – студент присутствовал на занятии, принимал участие в дискуссии, выполнил 50-80% заданий, в речи присутствуют ошибки, не нарушающие смысл высказывания; 1 балл – студент присутствовал на занятии, редко принимал участие в дискуссии, выполнил 30-50% заданий, в речи присутствуют ошибки, затрудняющие восприятие высказывания; 0 баллов – студент присутствовал на занятии, не принимал участие в дискуссии, выполнил 10-30% заданий, в речи присутствуют грубые лексико-грамматические и смысловые ошибки.
Практическое занятие 12	Практическое занятие	3	допускаются все студенты	3 балла – студент присутствовал на занятии, активно участвовал в дискуссии, выполнил 80-100 % заданий, ошибки в речи отсутствуют или не являются

Наименование учебных мероприятий	Типы учебных мероприятий	Количество баллов	Условия допуска	Критерии и нормы оценки
				<p>значительными;</p> <p>2 балла – студент присутствовал на занятии, принимал участие в дискуссии, выполнил 50-80% заданий, в речи присутствуют ошибки, не нарушающие смысл высказывания;</p> <p>1 балл – студент присутствовал на занятии, редко принимал участие в дискуссии, выполнил 30-50% заданий, в речи присутствуют ошибки, затрудняющие восприятие высказывания;</p> <p>0 баллов – студент присутствовал на занятии, не принимал участие в дискуссии, выполнил 10-30% заданий, в речи присутствуют грубые лексико-грамматические и смысловые ошибки.</p>
Практическая работа 3	Практическая работа	5	допускаются все студенты	<p>5 баллов – соблюдены лексико-стилистические и грамматические нормы английского языка, соблюдены формальные особенности оформления;</p> <p>3 балла – соблюдены основные лексико-стилистические и грамматические нормы английского языка (допущено суммарно не более пяти ошибок), соблюдены некоторые формальные особенности оформления;</p> <p>0 баллов – задание не выполнено.</p>

Наименование учебных мероприятий	Типы учебных мероприятий	Количество баллов	Условия допуска	Критерии и нормы оценки
Индивидуальное домашнее задание 3	Индивидуальное домашнее задание	10	Выполнение текущих заданий по модулю «Business meeting» с минимальной оценкой «удовлетворительно» на практических занятиях, объём посещения которых составляет не менее 90%.	10 баллов – соблюдены все требования ролевой игры, активно используется новая лексика, отсутствуют языковые ошибки, присутствует драматическая составляющая; 5 баллов – требования ролевой игры соблюдены частично, используется часть изученной лексики, допущено 5 языковых ошибок; 0 баллов – требования ролевой игры не соблюдены, не используется новая лексика, присутствуют грубые языковые ошибки.
Практическое занятие 13	Практическое занятие	3	допускаются все студенты	3 балла – студент присутствовал на занятии, активно участвовал в дискуссии, выполнил 80-100 % заданий, ошибки в речи отсутствуют или не являются значительными; 2 балла – студент присутствовал на занятии, принимал участие в дискуссии, выполнил 50-80% заданий, в речи присутствуют ошибки, не нарушающие смысл высказывания; 1 балл – студент присутствовал на занятии, редко принимал участие в дискуссии, выполнил 30-50% заданий, в речи присутствуют ошибки, затрудняющие восприятие высказывания;

Наименование учебных мероприятий	Типы учебных мероприятий	Количество баллов	Условия допуска	Критерии и нормы оценки
				0 баллов – студент присутствовал на занятии, не принимал участие в дискуссии, выполнил 10-30% заданий, в речи присутствуют грубые лексико-грамматические и смысловые ошибки.
Практическое занятие 14	Практическое занятие	3	допускаются все студенты	3 балла – студент присутствовал на занятии, активно участвовал в дискуссии, выполнил 80-100 % заданий, ошибки в речи отсутствуют или не являются значительными; 2 балла – студент присутствовал на занятии, принимал участие в дискуссии, выполнил 50-80% заданий, в речи присутствуют ошибки, не нарушающие смысл высказывания; 1 балл – студент присутствовал на занятии, редко принимал участие в дискуссии, выполнил 30-50% заданий, в речи присутствуют ошибки, затрудняющие восприятие высказывания; 0 баллов – студент присутствовал на занятии, не принимал участие в дискуссии, выполнил 10-30% заданий, в речи присутствуют грубые лексико-грамматические и смысловые ошибки.
Практическое занятие 15	Практическое занятие	3	допускаются все студенты	3 балла – студент присутствовал на занятии, активно участвовал в дискуссии,

Наименование учебных мероприятий	Типы учебных мероприятий	Количество баллов	Условия допуска	Критерии и нормы оценки
				<p>выполнил 80-100 % заданий, ошибки в речи отсутствуют или не являются значительными;</p> <p>2 балла – студент присутствовал на занятии, принимал участие в дискуссии, выполнил 50-80% заданий, в речи присутствуют ошибки, не нарушающие смысл высказывания;</p> <p>1 балл – студент присутствовал на занятии, редко принимал участие в дискуссии, выполнил 30-50% заданий, в речи присутствуют ошибки, затрудняющие восприятие высказывания;</p> <p>0 баллов – студент присутствовал на занятии, не принимал участие в дискуссии, выполнил 10-30% заданий, в речи присутствуют грубые лексико-грамматические и смысловые ошибки.</p>
Практическое занятие 16	Практическое занятие	3	допускаются все студенты	<p>3 балла – студент присутствовал на занятии, активно участвовал в дискуссии, выполнил 80-100 % заданий, ошибки в речи отсутствуют или не являются значительными;</p> <p>2 балла – студент присутствовал на занятии, принимал участие в дискуссии, выполнил 50-80% заданий, в речи присутствуют ошибки, не нарушающие смысл высказывания;</p>

Наименование учебных мероприятий	Типы учебных мероприятий	Количество баллов	Условия допуска	Критерии и нормы оценки
				<p>1 балл – студент присутствовал на занятии, редко принимал участие в дискуссии, выполнил 30-50% заданий, в речи присутствуют ошибки, затрудняющие восприятие высказывания;</p> <p>0 баллов – студент присутствовал на занятии, не принимал участие в дискуссии, выполнил 10-30% заданий, в речи присутствуют грубые лексико-грамматические и смысловые ошибки.</p>
Практическое занятие 17	Практическое занятие	3	допускаются все студенты	<p>3 балла – студент присутствовал на занятии, активно участвовал в дискуссии, выполнил 80-100 % заданий, ошибки в речи отсутствуют или не являются значительными;</p> <p>2 балла – студент присутствовал на занятии, принимал участие в дискуссии, выполнил 50-80% заданий, в речи присутствуют ошибки, не нарушающие смысл высказывания;</p> <p>1 балл – студент присутствовал на занятии, редко принимал участие в дискуссии, выполнил 30-50% заданий, в речи присутствуют ошибки, затрудняющие восприятие высказывания;</p> <p>0 баллов – студент присутствовал на занятии, не принимал участие в</p>

Наименование учебных мероприятий	Типы учебных мероприятий	Количество баллов	Условия допуска	Критерии и нормы оценки
				дискуссии, выполнил 10-30% заданий, в речи присутствуют грубые лексико-грамматические и смысловые ошибки.
Практическое занятие 18	Практическое занятие	3	допускаются все студенты	3 балла – студент присутствовал на занятии, активно участвовал в дискуссии, выполнил 80-100 % заданий, ошибки в речи отсутствуют или не являются значительными; 2 балла – студент присутствовал на занятии, принимал участие в дискуссии, выполнил 50-80% заданий, в речи присутствуют ошибки, не нарушающие смысл высказывания; 1 балл – студент присутствовал на занятии, редко принимал участие в дискуссии, выполнил 30-50% заданий, в речи присутствуют ошибки, затрудняющие восприятие высказывания; 0 баллов – студент присутствовал на занятии, не принимал участие в дискуссии, выполнил 10-30% заданий, в речи присутствуют грубые лексико-грамматические и смысловые ошибки.
Практическое занятие 19	Практическое занятие	3	допускаются все студенты	3 балла – студент присутствовал на занятии, активно участвовал в дискуссии, выполнил 80-100 % заданий, ошибки в речи отсутствуют или не являются

Наименование учебных мероприятий	Типы учебных мероприятий	Количество баллов	Условия допуска	Критерии и нормы оценки
				<p>значительными;</p> <p>2 балла – студент присутствовал на занятии, принимал участие в дискуссии, выполнил 50-80% заданий, в речи присутствуют ошибки, не нарушающие смысл высказывания;</p> <p>1 балл – студент присутствовал на занятии, редко принимал участие в дискуссии, выполнил 30-50% заданий, в речи присутствуют ошибки, затрудняющие восприятие высказывания;</p> <p>0 баллов – студент присутствовал на занятии, не принимал участие в дискуссии, выполнил 10-30% заданий, в речи присутствуют грубые лексико-грамматические и смысловые ошибки.</p>
Практическое занятие 20	Практическое занятие	3	допускаются все студенты	<p>3 балла – студент присутствовал на занятии, активно участвовал в дискуссии, выполнил 80-100 % заданий, ошибки в речи отсутствуют или не являются значительными;</p> <p>2 балла – студент присутствовал на занятии, принимал участие в дискуссии, выполнил 50-80% заданий, в речи присутствуют ошибки, не нарушающие смысл высказывания;</p> <p>1 балл – студент присутствовал на занятии, редко принимал участие в</p>

Наименование учебных мероприятий	Типы учебных мероприятий	Количество баллов	Условия допуска	Критерии и нормы оценки
				<p>дискуссии, выполнил 30-50% заданий, в речи присутствуют ошибки, затрудняющие восприятие высказывания;</p> <p>0 баллов – студент присутствовал на занятии, не принимал участие в дискуссии, выполнил 10-30% заданий, в речи присутствуют грубые лексико-грамматические и смысловые ошибки.</p>
Практическое занятие 21	Практическое занятие	3	допускаются все студенты	<p>3 балла – студент присутствовал на занятии, активно участвовал в дискуссии, выполнил 80-100 % заданий, ошибки в речи отсутствуют или не являются значительными;</p> <p>2 балла – студент присутствовал на занятии, принимал участие в дискуссии, выполнил 50-80% заданий, в речи присутствуют ошибки, не нарушающие смысл высказывания;</p> <p>1 балл – студент присутствовал на занятии, редко принимал участие в дискуссии, выполнил 30-50% заданий, в речи присутствуют ошибки, затрудняющие восприятие высказывания;</p> <p>0 баллов – студент присутствовал на занятии, не принимал участие в дискуссии, выполнил 10-30% заданий, в речи присутствуют грубые лексико-</p>

Наименование учебных мероприятий	Типы учебных мероприятий	Количество баллов	Условия допуска	Критерии и нормы оценки
				грамматические и смысловые ошибки.
Практическое занятие 22	Практическое занятие	3	допускаются все студенты	<p>3 балла – студент присутствовал на занятии, активно участвовал в дискуссии, выполнил 80-100 % заданий, ошибки в речи отсутствуют или не являются значительными;</p> <p>2 балла – студент присутствовал на занятии, принимал участие в дискуссии, выполнил 50-80% заданий, в речи присутствуют ошибки, не нарушающие смысл высказывания;</p> <p>1 балл – студент присутствовал на занятии, редко принимал участие в дискуссии, выполнил 30-50% заданий, в речи присутствуют ошибки, затрудняющие восприятие высказывания;</p> <p>0 баллов – студент присутствовал на занятии, не принимал участие в дискуссии, выполнил 10-30% заданий, в речи присутствуют грубые лексико-грамматические и смысловые ошибки.</p>
Практическая работа 4	Практическая работа	5	допускаются все студенты	<p>5 баллов – соблюдены лексико-стилистические и грамматические нормы английского языка, соблюдены формальные особенности оформления;</p> <p>3 балла – соблюдены основные лексико-стилистические и грамматические нормы</p>

Наименование учебных мероприятий	Типы учебных мероприятий	Количество баллов	Условия допуска	Критерии и нормы оценки
				английского языка (допущено суммарно не более пяти ошибок), соблюдены некоторые формальные особенности оформления; 0 баллов – задание не выполнено.
Индивидуальное домашнее задание 4	Индивидуальное домашнее задание	10	Выполнение текущих заданий по модулю «Business negotiations» с минимальной оценкой «удовлетворительно» на практических занятиях, объём посещения которых составляет не менее 90%.	10 баллов – соблюдены все требования ролевой игры, активно используется новая лексика, отсутствуют языковые ошибки, присутствует драматическая составляющая; 5 баллов – требования ролевой игры соблюдены частично, используется часть изученной лексики, допущено 5 языковых ошибок; 0 баллов – требования ролевой игры не соблюдены, не используется новая лексика, присутствуют грубые языковые ошибки.
Практическое занятие 23	Практическое занятие	3	допускаются все студенты	3 балла – студент присутствовал на занятии, активно участвовал в дискуссии, выполнил 80-100 % заданий, ошибки в речи отсутствуют или не являются значительными; 2 балла – студент присутствовал на занятии, принимал участие в дискуссии, выполнил 50-80% заданий, в речи присутствуют ошибки, не нарушающие смысл высказывания;

Наименование учебных мероприятий	Типы учебных мероприятий	Количество баллов	Условия допуска	Критерии и нормы оценки
				<p>1 балл – студент присутствовал на занятии, редко принимал участие в дискуссии, выполнил 30-50% заданий, в речи присутствуют ошибки, затрудняющие восприятие высказывания;</p> <p>0 баллов – студент присутствовал на занятии, не принимал участие в дискуссии, выполнил 10-30% заданий, в речи присутствуют грубые лексико-грамматические и смысловые ошибки.</p>
Индивидуальное домашнее задание 5	Индивидуальное домашнее задание	30	Выполнение текущих заданий практических работ и ИДЗ по темам с минимальной оценкой «удовлетворительно», объем посещения практических занятий не менее 90%.	<p>30 баллов – соблюдены все требования ролевой игры, активно используется новая лексика, отсутствуют языковые ошибки, присутствует драматическая составляющая;</p> <p>20 баллов – требования ролевой игры соблюдены частично, используется часть изученной лексики, допущено 5 языковых ошибок;</p> <p>10 баллов – требования ролевой игры соблюдены минимально, почти не используется новая лексика, присутствуют языковые ошибки;</p> <p>0 баллов – требования ролевой игры не соблюдены, не используется новая лексика, присутствуют грубые языковые ошибки.</p>

Наименование учебных мероприятий	Типы учебных мероприятий	Количество баллов	Условия допуска	Критерии и нормы оценки
Практическое занятие 24	Практическое занятие	3	допускаются все студенты	<p>3 балла – студент присутствовал на занятии, активно участвовал в дискуссии, выполнил 80-100 % заданий, ошибки в речи отсутствуют или не являются значительными;</p> <p>2 балла – студент присутствовал на занятии, принимал участие в дискуссии, выполнил 50-80% заданий, в речи присутствуют ошибки, не нарушающие смысл высказывания;</p> <p>1 балл – студент присутствовал на занятии, редко принимал участие в дискуссии, выполнил 30-50% заданий, в речи присутствуют ошибки, затрудняющие восприятие высказывания;</p> <p>0 баллов – студент присутствовал на занятии, не принимал участие в дискуссии, выполнил 10-30% заданий, в речи присутствуют грубые лексико-грамматические и смысловые ошибки.</p>
Итоговый тест по курсу через ОТ	Итоговое тестирование	100	допускаются все студенты	1 балл за каждый правильный ответ
Схема расчета итоговой оценки:		Сумма всех заданий (без бонусных баллов) + среднее по тестам,		

Наименование учебных мероприятий	Типы учебных мероприятий	Количество баллов	Условия допуска	Критерии и нормы оценки
		приведенные к 100 баллам, после чего прибавляются бонусные баллы		

Форма проведения промежуточной аттестации	Условия допуска	Критерии и нормы оценки	
Зачёт (по накопительному рейтингу)	допускаются все студенты	«зачтено»	40-100 баллов. Студент владеет навыком делового общения, умеет применять профессиональную лексику, этикетные формулы и клише в устном и письменном общении, владеет навыком работы с документацией и корреспонденцией. У студента сформированы навыки выбора речевых средств, наиболее подходящих для эффективной коммуникации в сфере делового общения, с учётом регистра и ситуации общения. Студент умеет моделировать ситуацию общения, определять цели и задачи коммуникации, учитывать культурные особенности языка делового общения. Студент владеет навыками анализа рынка труда, может определить свои профессиональные компетенции, знает об особенностях проведения переговоров и прохождения собеседования с потенциальным работодателем.
		«не зачтено»	39 и менее баллов. Студент не владеет навыком делового общения, не умеет применять профессиональную лексику, этикетные формулы и клише в устном и письменном общении, не владеет навыком работы с

Форма проведения промежуточной аттестации	Условия допуска	Критерии и нормы оценки	
			<p>документацией и корреспонденцией. У студента не сформированы навыки выбора речевых средств, наиболее подходящих для эффективной коммуникации в сфере делового общения, с учётом регистра и ситуации общения. Студент не умеет моделировать ситуацию общения, определять цели и задачи коммуникации, учитывать культурные особенности языка делового общения. Студент не владеет навыками анализа рынка труда, не может определить свои профессиональные компетенции, не знает об особенностях проведения переговоров и прохождения собеседования с потенциальным работодателем.</p>

6. Банк тестовых заданий и регламент проведения тестирования

6.1. Банк тестовых заданий для проведения тестирований

Название банка тестовых заданий	Количество заданий в банке тестовых заданий	Разработчики
Итоговый тест	500	Аношина Е.Ю.

6.2. Регламент проведения тестирований

Название банка тестовых заданий	Количество заданий, предъявляемых студенту	Номера и наименования разделов теста	Количество заданий в разделе, предъявляемых студенту	Время на тестирование, мин.
Итоговый тест по курсу через ОТ	45	1.1. Business correspondence	5	70
		1.2. Companies	5	
		1.3. Finance	5	
		1.4. Telephoning	5	
		1.5. Contracts	5	
		1.6. Job interview	5	
		1.7. Presentation	5	
		1.8. Negotiations	5	
		1.9. Business Meeting	5	

7. Критерии и нормы оценки курсовых работ (проектов)

По дисциплине данный раздел не предусмотрен.

8. Примерная тематика письменных работ (курсовых, рефератов, контрольных, расчетно-графических и др.)

По дисциплине данный раздел не предусмотрен.

9. Вопросы к зачёту

№ п/п	Вопросы
1.	Рассказать об особенностях и правилах составления визитной карточки.
2.	Создать свою визитную карточку на русском и английском языках для профессии переводчика.
3.	Рассказать о ключевых факторах, влияющих на успех международной бизнес коммуникации.
4.	Подготовить устное сообщение на тему “Business culture, traditions and etiquette in *a country*”.
5.	Рассказать об особенностях бумажного делового письма.
6.	Составить бумажное деловое письмо согласно заданному сценарию.
7.	Рассказать об особенностях электронного делового письма.
8.	Составить электронное деловое письмо согласно заданному сценарию.
9.	Рассказать о правилах составления резюме и о типичных ошибках, которые могут быть допущены при составлении резюме.
10.	Написать собственное резюме, используя подлинные данные.
11.	Рассказать о правилах составления сопроводительного письма работодателю.
12.	Написать сопроводительное письмо работодателю.
13.	Рассказать об особенностях подготовки к собеседованию и о правилах прохождения собеседования.
14.	Перечислить свои сильные и слабые профессиональные и личностные качества, иллюстрируя их примерами конкретных жизненных ситуаций.
15.	Рассказать, с какими проблемами и трудностями можно столкнуться при прохождении собеседования.
16.	Придумать любую проблемную ситуацию, связанную с прохождением собеседования, и предложить не менее двух вариантов решения с определением последствий.
17.	Рассказать о правилах составления и подготовки повестки дня для внутреннего совещания компании.
18.	Составить повестку дня для еженедельного совещания крупной производственной компании.
19.	Рассказать о правилах составления программы визита иностранного делового партнёра.
20.	Составить программу визита иностранного делового партнёра, распланированную на четыре дня.
21.	Рассказать об особенностях подготовки к деловой поездке.
22.	Подготовить перечень необходимой информации о *стране* с целью отправиться в деловую поездку, а также перечень документов, необходимых для въезда в *страну*.
23.	Рассказать о правилах написания отчёта о командировке.
24.	Написать отчёт о командировке в *страну*, где Вы работали в качестве переводчика у делегации из трёх представителей небольшой

	строительной компании.
25.	Рассказать о структурных и языковых особенностях устной презентации. Перечислить ошибки, которые могут быть допущены в ходе устной презентации.
26.	Проанализировать предложенную устную презентацию.
27.	Рассказать о структурных и содержательных особенностях мультимедийной презентации. Перечислить ошибки, которые могут быть допущены при подготовке мультимедийной презентации.
28.	Проанализировать предложенную мультимедийную презентацию.
29.	Рассказать о ключевых этапах подготовки устной презентации с использованием мультимедийных и аудиовизуальных средств.
30.	Подготовить небольшую устную презентацию на английском языке с использованием мультимедийных и аудиовизуальных средств.
31.	Рассказать, с какими проблемами и трудностями можно столкнуться при проведении презентации.
32.	Придумать любую проблемную ситуацию, связанную с проведением презентации, и предложить не менее двух вариантов решения с определением последствий.
33.	Рассказать о роли переводчика в процессе деловых переговоров.
34.	Используя предоставленную информацию, составить перечень пунктов, необходимых переводчику для подготовки к деловым переговорам.
35.	Рассказать о правилах работы переводчика в ходе деловых переговоров.
36.	Выполнить устный перевод предложенной части переговоров.
37.	Рассказать о структурных и содержательных особенностях делового контракта.
38.	Выполнить письменный перевод предложенной части контракта.
39.	Рассказать, с какими проблемами и трудностями можно столкнуться в ходе перевода переговоров.
40.	Придумать любую проблемную ситуацию, связанную с переводом переговоров, и предложить не менее двух вариантов решения с определением последствий.

10. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

10.1. Паспорт фонда оценочных средств

№ п/п	Контролируемые разделы (темы) дисциплины	Код контролируемой компетенции (или её части)	Наименование оценочного средства
1	«Ежедневное деловое общение», «Собеседование», «Деловая встреча», «Деловые переговоры»	ОК-2, ОК-3, ОК-4, ОПК-2, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-7, ОПК-8, ОПК-10, ПК-15.	Диалог Тест итоговый
2	«Ежедневное деловое общение», «Собеседование», «Деловая встреча», «Деловые переговоры»	ОК-2, ОК-3, ОК-4, ОПК-2, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-7, ОПК-8, ОПК-10, ПК-15.	Деловая игра / Ролевая игра
3	«Деловая переписка», «Телефонные переговоры», «Деловая встреча», «Деловая поездка», «Презентация», «Деловые переговоры»	ОК-2, ОК-3, ОК-4, ОПК-2, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-7, ОПК-8, ОПК-10, ПК-15.	Кейс-задача
4	«Знакомство с курсом», «Презентация», «Сфера делового общения»	ОК-4, ОПК-2, ОПК-7, ОПК-10, ОПК-18.	Устное выступление
5	«Деловая переписка», «Собеседование», «Деловая поездка», «Деловые переговоры»	ОПК-2.	Письменное задание
6	«Ежедневная деловая коммуникация», «Собеседование», «Деловая встреча», «Презентация», «Деловые переговоры»	ОПК-2, ОПК-10, ОПК-18.	Тест итоговый
7	«Деловые переговоры»	ОПК-8	Письменный перевод

10.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

10.2.1. Диалог

1. Тема: Телефонные переговоры

2. Задание

Пример 1.

Участник 1: You are a purchaser. You need to buy some computer hardware. You've heard that a new distributor called Compusave are offering some very good trade discounts. Call them and try to speak to their Sales Manager.

Участник 2: You work for a company called Compusave as a sales representative. Your Sales Manager is out at the moment, but you should be able to tell the caller about trade discounts.

Пример 2.

Участник 1: Your secretary has made a provisional appointment for you to see a management consultant called Peter Kindale from Hill & Samuel. You have decided you have no time to see him. Phone his office and cancel the appointment.

Участник 2: You work for Hill & Samuel, a firm of management consultants. One of the team, Peter Kindale, is out of the office at the moment. Take a message for him.

3. Ожидаемые результаты:

Построение грамотного с точки зрения формальной организации диалога, умение работать с партнером по коммуникации, соблюдение правил и норм этикетного общения.

4. Процедура оценивания

Данная работа выполняется студентами в течение прохождения дисциплины «Язык делового общения (английский)» в зависимости от изучаемого раздела.

Задание выдается в письменном виде за семь дней до срока исполнения или непосредственно на практическом занятии в аудитории.

Работа сдается преподавателю в устном виде по истечении семи дней или по истечении определённого времени, предоставленного преподавателем на подготовку и представление задания.

Оценивается продукт деятельности, обсуждаются ошибки и неточности.

Проверка и оценивание выполненных работ по указанным критериям проводится непосредственно после сдачи студентами задания. Результаты становятся доступными студентам в течение семи дней через личный кабинет образовательного портала ТГУ. Оценивание осуществляется посредством личной оценки преподавателем в соответствии с критериями оценки.

Уровень проверяемой компетенции: пороговый, базовый, продвинутый.

5. Критерии оценки

- 3 балла выставляется студенту, если он набрал 5 условных баллов;
- 2 балла выставляется студенту, если он набрал от 3 до 4 условных баллов;
- 1 балл выставляется студенту, если он набрал от 2 до 1 условных баллов;
- 0 баллов выставляется студенту, если студент набрал 1 и менее условных баллов.

При невыполнении работы баллы не начисляются. При выполнении работы в группе каждому члену команды баллы начисляются индивидуально.

10.2.2. Деловая (ролевая) игра

1. Тема (проблема): Деловые переговоры

2. Концепция игры

For an academic group of students who are studying French language as the second foreign one. Representatives of two companies – the English and the French ones – are going to have negotiations and discuss possibilities of prospective cooperation. The English side is a producer of milk and milk products, and the French side is a prospective customer who wants to adjust supply.

3. Роли:

English-speaking roles

Madison Glenn – General Director of company *Happy Cow*

Sophie Fisher – Secretary

Robert Lambert – Deputy of General Director

Harry Show – Production Department Chief

Nicholas Evans – Quality Control Department Chief

Sharon Lee – Interpreter

French-speaking roles

Pierre Leroy – Director from France

Christophe Dupont – Deputy of Director

Monique Bonnet – Financial Department Chief

Jacqueline Fournier – Interpreter

4. Ожидаемые результаты:

Построение грамотного с точки зрения формальной организации диалога, умение работать с партнером по коммуникации, соблюдение правил и норм этикетного общения, умение анализировать и прогнозировать ситуацию.

5. Процедура оценивания

Данная работа выполняется студентами в течение прохождения дисциплины «Язык делового общения (английский)» в зависимости от изучаемого раздела.

Задание выдается в письменном виде за семь дней до срока исполнения.

Работа сдается преподавателю в устном виде по истечении семи дней непосредственно на практическом занятии в аудитории.

Оценивается продукт деятельности, обсуждаются ошибки и неточности.

Проверка и оценивание выполненных работ по указанным критериям проводится непосредственно после сдачи студентами задания. Результаты становятся доступными студентам в течение семи дней через личный кабинет образовательного портала ТГУ. Оценивание осуществляется посредством личной оценки преподавателем в соответствии с критериями оценки.

Уровень проверяемой компетенции: пороговый, базовый, продвинутый.

6. Критерии оценки

- 10 баллов выставляется студенту, если он набрал 10 условных баллов;
- 9 баллов выставляется студенту, если он набрал 9 условных баллов;
- 8 баллов выставляется студенту, если он набрал 8 условных баллов;
- 7 баллов выставляется студенту, если он набрал 7 условных баллов;
- 6 баллов выставляется студенту, если он набрал 6 условных баллов;
- 5 баллов выставляется студенту, если он набрал 5 условных баллов;
- 4 балла выставляется студенту, если он набрал 4 условных балла;
- 3 балла выставляется студенту, если он набрал 3 условных балла;
- 2 балла выставляется студенту, если он набрал 2 условных балла;
- 1 балл выставляется студенту, если он набрал 1 условный балл;
- 0 баллов выставляется студенту, если он не набрал условных баллов.

При невыполнении работы баллы не начисляются. При выполнении работы в группе каждому члену команды баллы начисляются индивидуально.

10.2.3. Кейс-задача

1. Задание:

- read a problem situation based on true events;
- define the problem of the situation;
- make up decisions;
- analyze the consequences of your decisions;
- write the most appropriate variants and give arguments.

You work in a small company as a Personal assistant of General Director for two months. Your boss is going to France for business trip. It was a spontaneous decision caused by business circumstances. You need to prepare all the documents for your boss in very short term. Personal assistant, who worked before you, hadn't left any contacts and information about travel agencies she usually worked with. You have a lot of current paper work and haven't enough time to learn necessary information carefully. Your boss also doesn't know any information and have never been in France as you. Your task is to book cheap air tickets, book good hotel in Paris, prepare plan of meetings and find good places for rest. Your boss has got Schengen visa, so you don't need to open visa for him.

2. Процедура оценивания

Данная работа выполняется студентами в течение прохождения дисциплины «Язык делового общения (английский)» в зависимости от изучаемого раздела.

Задание выдается в письменном виде непосредственно на практическом занятии в аудитории.

Работа сдается преподавателю в устном виде по истечении времени, выделенного преподавателем на выполнение задания, непосредственно на практическом занятии в аудитории.

Оценивается продукт деятельности, обсуждаются ошибки и неточности.

Проверка и оценивание выполненных работ по указанным критериям проводится непосредственно после сдачи студентами задания. Результаты становятся

доступными студентам в течение семи дней через личный кабинет образовательного портала ТГУ. Оценивание осуществляется посредством личной оценки преподавателем в соответствии с критериями оценки, а также посредством взаимного оценивания другими студентами.

Уровень проверяемой компетенции: пороговый, базовый, продвинутый.

3. Критерии оценки

- 3 балла выставляется студенту, если он получил условную оценку «отлично»;
- 2 балла выставляется студенту, если он получил условную оценку «хорошо»;
- 1 балл выставляется студенту, если он получил условную оценку «удовлетворительно»;
- 0 баллов выставляется студенту, если он получил условную оценку «неудовлетворительно».

При невыполнении работы баллы не начисляются. При выполнении работы в группе каждому члену команды баллы начисляются индивидуально.

10.2.4. Устное выступление

Ниже представлены примерные темы рефератов для одного из практических занятий. Темы ориентированы на изучение рынка труда Самарской области и региона Поволжье в целом. Более полный список примерных тематических работ представлен в ФОС по дисциплине.

1. Виды организаций и типы предприятий в Самарской области.
2. Малый и средний бизнес в Самарской области. Производственные предприятия.
3. Международное сотрудничество. Представители иностранных компаний в Самарской области. Стратегии развития.
4. Гостиничный бизнес в Самарской области. Анализ рынка.
5. Туристический бизнес в Самарской области. Анализ рынка.
6. Ресторанный бизнес в Самарской области. Анализ рынка.
7. Автомобильный бизнес в Самарской области. Крупные предприятия и дочерние компании. Анализ рынка.

2. Процедура оценивания

Данная работа выполняется студентами на заключительных занятиях дисциплины «Язык делового общения (английский)».

Задание выдается в письменном виде за семь дней до срока исполнения.

Работа сдается преподавателю в устном виде по истечении семи дней.

Оценивается продукт деятельности, обсуждаются ошибки и неточности.

Проверка и оценивание выполненных работ по указанным критериям проводится непосредственно после сдачи студентами задания. Результаты становятся доступными студентам в течение семи дней через личный кабинет образовательного портала ТГУ. Оценивание осуществляется посредством личной оценки преподавателем в соответствии с критериями оценки.

Уровень проверяемой компетенции: пороговый, базовый, продвинутый.

3. Критерии оценки

- 6 баллов выставляется студенту, если он получил условную оценку «отлично»;
- 5 баллов выставляется студенту, если он получил условную оценку «отлично», при этом у студента имелись небольшие недочёты;
- 4 балла выставляется студенту, если он получил условную оценку «хорошо»;
- 3 балла выставляется студенту, если он получил условную оценку «хорошо», при этом у студента имелись небольшие недочёты;
- 2 балла выставляется студенту, если он получил условную оценку «удовлетворительно»;
- 1 балл выставляется студенту, если он получил условную оценку «удовлетворительно», при этом у студента имелись небольшие недочёты;
- 0 баллов выставляется студенту, если он получил условную оценку «неудовлетворительно».

При невыполнении работы баллы не начисляются.

10.2.5. Письменное задание

1. Примерный тип письменных заданий:

- составление делового письма;
- составление сопроводительного письма;
- составление резюме;
- составление отчета о командировке и т.д.

2. Процедура оценивания

Данная работа выполняется студентами в течение прохождения дисциплины «Язык делового общения (английский)» в зависимости от изучаемого раздела.

Задание выдается в письменном виде за семь дней до срока исполнения.

Работа сдается преподавателю в письменном виде по истечении семи дней.

Оценивается продукт деятельности.

Проверка и оценивание выполненных работ по указанным критериям проводится в течение семи дней после сдачи студентами задания. Результаты становятся доступными студентам через личный кабинет образовательного портала ТГУ. Оценивание осуществляется посредством личной оценки преподавателем в соответствии с критериями оценки.

Уровень проверяемой компетенции: пороговый, базовый, продвинутый.

3. Критерии оценки

- 5 баллов выставляется студенту, если он набрал 5 условных баллов;
- 4 балла выставляется студенту, если он набрал 4 условных балла;
- 3 балла выставляется студенту, если он набрал 3 условных балла;
- 2 балла выставляется студенту, если он набрал 2 условных балла;
- 1 балл выставляется студенту, если он набрал 1 условный балл;
- 0 баллов выставляется студенту, если студент набрал менее 1 условного балла.

При невыполнении работы баллы не начисляются.

10.2.6. Тест

Тема «Язык делового общения»

Итоговый тест по дисциплине «Язык делового общения (английский)» разработан на основании изученного студентами материала и размещен в Банке тестовых заданий.

Критерии оценки:

- оценка «зачтено» выставляется студенту, если он набрал 40 и более баллов;
- оценка «не зачтено» выставляется студенту, если он набрал менее 40 баллов.

11. Образовательные технологии и методические указания по освоению дисциплины

Курс обучения состоит исключительно из практических занятий, на которых студенты знакомятся с тематикой и проблематикой дисциплины, овладевают навыками делового общения, а также обогащают свой словарный запас словами и выражениями различной тематической направленности. На аудиторных занятиях преподаватель организует индивидуальную, парную и коллективную работу студентов.

При реализации различных видов учебной работы по дисциплине и реализации компетентностного подхода в учебном процессе в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки бакалавра с целью формирования и развития профессиональных навыков обучающихся используются следующие образовательные технологии:

1. Технология традиционного обучения. Предполагает традиционную последовательность изучения материала: представление и объяснение материала преподавателем и выполнение тренировочных упражнений индивидуально, в парах или мини-группах. Форма проведения – практические занятия. Текущий контроль осуществляется преподавателем на занятии путем проверки выполнения заданий: отработки усвоенных лексических единиц, соблюдения регистра общения, соблюдение структуры и содержания задания при моделировании конкретных ситуаций.

2. Технология интерактивного обучения. Предполагает обучение в парах или мини-группах с распределением ролей между студентами. Форма проведения – практическое занятие, предполагающее совместное решение коммуникативных задач. Активными формами проведения практических занятий являются: индивидуальная работа, работа в парах и группах, работа с текстом, выполнение практических упражнений, симуляционные и ролевые игры, разбор конкретных ситуаций по профилю, лексико-грамматические и иные тренинги. Использование информационных технологий и технологии контекстного обучения реализуется работе с мультимедийными средствами, аудио- и видеоматериалами.

3. Информационные технологии предполагают оптимизацию процесса поиска релевантной информации при использовании студентом современных источников, а также применение компьютера для работы с визуальными средствами и анализом мультимедийной презентации. Форма проведения – практическое занятие.

4. Технология самостоятельного изучения. Данная технология предполагает интенсивную внеаудиторную работу, направленную на творческое исследование, выполнение практических работ и письменных заданий на английском языке, письменный перевод на английский язык, а также подготовку индивидуальных домашних заданий и подготовку к зачётному мероприятию, проводимому в форме деловой игры.

12. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

12.1. Обязательная литература

№ п/п	Библиографическое описание	Тип (учебник, учебное пособие, учебно-методическое пособие, практикум и др.)	Количество в библиотеке
1	Колесникова Н. Л. Деловое общение [Электронный ресурс] = Business Communication : учеб. пособие / Н. Л. Колесникова. - 11-е изд., стер. - Москва : Флинта, 2016. - 152 с. - ISBN 978-5-89349-521-8.	учебное пособие	ЭБС «Лань»
2	Негро С. В. Деловая корреспонденция на английском языке [Электронный ресурс] : учеб. пособие / С. В. Негро, М. И. Ветрова ; Нижегород. гос. архит.-строит. ун-т. - Нижний Новгород : ННГАСУ, 2015. - 114 с.	учебное пособие	ЭБС «IPRbooks»

12.2. Дополнительная литература и учебные материалы (аудио-, видеопособия и др.)

- фонд научной библиотеки ТГУ:

№ п/п	Библиографическое описание	Тип (учебник, учебное пособие, учебно-методическое пособие, практикум и др.)	Количество в библиотеке
1	Бод, Д. Kind regards [Электронный ресурс] = Деловая переписка на английском языке : [учеб. пособие] / Д. Бод ; пер. с англ. Т. Гутман. - Москва : Альпина Паблишер, 2016. - 318 с.- ISBN 978-5-9614-5033-0.	учебное пособие	ЭБС «ZNANIUM.COM»
2	Митякина О. В. Английский язык для делового общения [Электронный ресурс] : экспресс-курс : учеб. пособие / О. В. Митякина, И. В. Шерина ; Кемеров. технол. ин-т пищевой промышленности. - Кемерово : КемТИПП, 2014. - 90 с. - ISBN 978-5-89289-856-0.	учебное пособие	ЭБС «IPRbooks»

3	Шевелева С. А. Деловой английский [Электронный ресурс] : учеб. пособие / С. А. Шевелёва. - 2-е изд., перераб. и доп. - Москва : ЮНИТИ-ДАНА, 2017. - 382 с. - ISBN 978-5-238-01128-8.	учебное пособие	ЭБС «IPRbooks»
---	--	-----------------	-------------------

СОГЛАСОВАНО

Директор научной библиотеки

(подпись)

А.М. Асаева

(И.О. Фамилия)

«____» _____ 20____ г.
МП

12.3. Перечень профессиональных баз данных и информационных справочных систем

- Scopus [Электронный ресурс]. URL: <https://www.scopus.com/> (дата обращения: 22.04.2020).
- Web of Science [Электронный ресурс]. URL: <http://webofscience.com> (дата обращения: 22.04.2020).
- Elibrary [Электронный ресурс]. URL: <https://elibrary.ru/defaultx.asp> (дата обращения: 22.04.2020).

1. Онлайн-словари, режим доступа:

1 <http://www.macmillandictionary.com/> [Электронный ресурс]: (дата обращения 05.10.17)

2 <http://dictionary.cambridge.org/> [Электронный ресурс]: (дата обращения 22.04.2020)

3 <http://oxforddictionaries.com/> [Электронный ресурс]: (дата обращения 22.04.2020)

4 <http://www.ldoceonline.com/> [Электронный ресурс]: (дата обращения 22.04.2020)

5 <http://www.websters-online-dictionary.org/> [Электронный ресурс]: (дата обращения 22.04.2020)

6 <http://www.thefreedictionary.com/> [Электронный ресурс]: (дата обращения 22.04.2020)

7. <http://www.lexicool.com/> [Электронный ресурс]: (дата обращения 22.04.2020)

8. <http://www.wordreference.com/> [Электронный ресурс]: (дата обращения 22.04.2020)

9. Dictionary of slang, webspeak, made up words, and colloquialisms: [Электронный ресурс]: Режим доступа: <http://www.slangsite.com/slang/A.html> (дата обращения 22.04.2020)

12.4. Перечень программного обеспечения

№ п/п	Наименование ПО	Реквизиты договора (дата, номер, срок действия)
1.	АВВУУ LingvoX3 [CD] : электронный словарь многоязычный. – М.: АВВУУ, 2009.	Договор № 457/2011 от 19.04.2011 г., срок действия – бессрочно.
2.	Windows	Договор № 690 от 19.05.2015г., срок действия – бессрочно; Договор № 727 от 20.07.2016г., срок действия – бессрочно.
3.	Office Standard	Договор № 690 от 19.05.2015г., срок действия – бессрочно; Договор № 727 от 20.07.2016г., Срок действия – бессрочно.

12.5. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине

№ п/п	Наименование оборудованных учебных кабинетов, лабораторий, мастерских и др. объектов для проведения практических и лабораторных занятий	Перечень основного оборудования	Фактический адрес учебных кабинетов, лабораторий, мастерских и др.	Площадь, м²	Количество посадочных мест
1.	Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа. Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа. Учебная аудитория для курсового проектирования (выполнения курсовых работ). Учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций. Учебная аудитория для проведения занятий текущего контроля и промежуточной аттестации.	Столы ученические двухместные , стол ученический трехместный, стулья ученические , стол преподавательский, стул преподавательский, доска аудиторная., кафедра напольная	445020, Самарская область, г.Тольятти, ул. Белорусская, 16В, позиция по ТП № 19, 7 этаж (УЛК-701)	37,7	24
2.	Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа. Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа. Учебная аудитория для курсового проектирования (выполнения курсовых работ). Учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций. Учебная аудитория для проведения занятий текущего контроля и промежуточной аттестации.	Столы ученические двухместные , стол ученический трехместный, стулья ученический., стол преподавательский , стул преподавательский, доска аудиторная, кафедра напольная	445020, Самарская область, г.Тольятти, ул. Белорусская, 16В, позиция по ТП № 18, 7 этаж (УЛК-702)	37,4	32

№ п/п	Наименование оборудованных учебных кабинетов, лабораторий, мастерских и др. объектов для проведения практических и лабораторных занятий	Перечень основного оборудования	Фактический адрес учебных кабинетов, лабораторий, мастерских и др.	Площадь, м ²	Количество посадочных мест
3.	Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа. Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа. Учебная аудитория для курсового проектирования (выполнения курсовых работ). Учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций. Учебная аудитория для проведения занятий текущего контроля и промежуточной аттестации.	столы ученические трехместные , стул ученический , доска аудиторная (меловая), трибуна., телевизор, DVD-плеер	445020, Самарская область, г.Тольятти, ул. Белорусская, 16В, позиция по ТП № 24, 8 этаж (УЛК-809)	35,1	25
4.	Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа. Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа. Учебная аудитория для курсового проектирования (выполнения курсовых работ). Учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций. Учебная аудитория для проведения занятий текущего контроля и промежуточной аттестации.	Переносной проектор, экран; столы ученические трехместный, столы учен.двухместные стулья ученический , стол преподавательский , стул преподавательский, доска аудиторная (маркерная), кафедра	445020, Самарская область, г.Тольятти, ул. Белорусская, 16В, позиция по ТП № 7, 8 этаж (УЛК-816)	69,6	51
5.	Компьютерный класс. Помещение для самостоятельной работы.	Стол ученический, стул, ПК с выходом в сеть интернет	445020, Самарская область, г.Тольятти, ул.	84,8	16

№ п/п	Наименование оборудованных учебных кабинетов, лабораторий, мастерских и др. объектов для проведения практических и лабораторных занятий	Перечень основного оборудования	Фактический адрес учебных кабинетов, лабораторий, мастерских и др.	Площадь, м ²	Количество посадочных мест
	Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа. Учебная аудитория для курсового проектирования (выполнения курсовых работ). Учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций. Учебная аудитория для проведения занятий текущего контроля и промежуточной аттестации		Белорусская, 14, позиция по ТП № 48, 4 этаж (Г-401)		